

CAMERA DEI DEPUTATI Doc. XII-bis N. 21

ASSEMBLEA PARLAMENTARE DEL CONSIGLIO D'EUROPA

Raccomandazione n. 2125

Stato di emergenza: questioni di proporzionalità riguardanti
l'articolo 15 della Convenzione Europea per i Diritti dell'Uomo

Trasmessa il 17 maggio 2018

PARLIAMENTARY ASSEMBLY OF THE COUNCIL OF EUROPE

RECOMMENDATION 2125 (2018) ⁽¹⁾

(Provisional version)

State of emergency: proportionality issues concerning derogations under Article 15 of the European Convention on Human Rights

PARLIAMENTARY ASSEMBLY,

1. The Parliamentary Assembly refers to its Resolution 2209 (2018) « State of emergency: proportionality issues concerning derogations under Article 15 of the European Convention on Human Rights ».

2. The Assembly recommends that the Committee of Ministers examine State practice in relation to derogations from

the European Convention on Human Rights (ETS No. 5), in the light of the requirements of Article 15 and the case law of the European Court of Human Rights, the requirements of international law and the Assembly's findings and recommendations in Resolution 2209 (2018), with a view to identifying legal standards and good practice and, on that basis, adopt a recommendation to member States on the matter.

(1) *Assembly debate* on 24 April 2018 (12th Sitting) (see Doc. 14506, report of the Committee on Legal Affairs and Human Rights, rapporteur: Mr Raphaël Comte). *Text adopted by the Assembly* on 24 April 2018 (12th Sitting).

ASSEMBLÉE PARLEMENTAIRE DU CONSEIL DE L'EUROPE

RECOMMANDATION 2125 (2018) ⁽¹⁾

(Version provisoire)

État d'urgence: questions de proportionnalité relatives à la dérogation prévue à l'article 15 de la Convention européenne des droits de l'homme

ASSEMBLÉE PARLEMENTAIRE,

1. L'Assemblée parlementaire renvoie à sa Résolution 2209 (2018) « État d'urgence: questions de proportionnalité relatives à la dérogation prévue à l'article 15 de la Convention européenne des droits de l'homme ».

2. L'Assemblée recommande au Comité des Ministres d'examiner la pratique des États à l'égard des dérogations à la Con-

vention européenne des droits de l'homme (STE no 5), à la lumière des exigences de l'article 15 et de la jurisprudence de la Cour européenne des droits de l'homme, des exigences du droit international et des conclusions et recommandations formulées par l'Assemblée dans sa Résolution 2209 (2018), en vue de recenser les normes juridiques et les bonnes pratiques et, sur cette base, d'adopter une recommandation aux États membres en la matière.

(1) *Discussion par l'Assemblée* le 24 avril 2018 (12^e séance) (voir Doc. 14506, rapport de la commission des questions juridiques et des droits de l'homme, rapporteur: M. Raphaël Comte). *Texte adopté par l'Assemblée* le 24 avril 2018 (12^e séance).

ASSEMBLEA PARLAMENTARE DEL CONSIGLIO D'EUROPA

RACCOMANDAZIONE 22125 (2018) ⁽¹⁾

(Versione provvisoria)

Stato di emergenza: Questioni di proporzionalità riguardanti l'articolo 15 della Convenzione Europea dei Diritti dell'Uomo

ASSEMBLEA PARLAMENTARE,

1. L'Assemblea parlamentare rimanda alla sua risoluzione ... (2018) « Stato d'emergenza: questioni di proporzionalità relative alla deroga prevista all'articolo 15 della Convenzione europea dei diritti dell'uomo ».

2. L'Assemblea raccomanda al Comitato dei Ministri di esaminare la prassi degli Stati in merito alle deroghe alla

Convenzione europea dei diritti dell'uomo (STE n. 5) alla luce delle prescrizioni dell'articolo 15 e della giurisprudenza della Corte europea dei diritti dell'uomo, delle prescrizioni del diritto internazionale e delle conclusioni e raccomandazioni formulate dall'Assemblea nella sua risoluzione ... (2018), allo scopo d'individuare le norme giuridiche e le buone pratiche e, su tale base, adottare una raccomandazione agli Stati membri in materia.

(1) *Dibattito in Assemblea* del 24 aprile 2018 (12^e seduta) (v. Doc. 14506, relazione della Commissione delle questioni giuridiche e dei diritti dell'uomo, relatore Raphaël Conte) *Testo adottato dall'Assemblea* il 24 aprile 2018 (12^a seduta).

